

17 มกราคมพ.ศ. 2560

ROLLS-ROYCE เสริมสิ้นการทำข้อตกลงกับเจ้าหน้าที่สอบสวน

- ข้อตกลงต่าง ๆ ที่บรรลุกับ Serious Fraud Office (SFO) ของสหราชอาณาจักร Department of Justice (DoJ) ของสหรัฐอเมริกา และ Federal Prosecution Service (MPF)-ของบราซิล
- ประธานบริหาร Rolls-Royce Warren East
ประกาศไม่สามารถยอมรับพฤติกรรมที่ผ่านมาอย่างสิ้นเชิงและยืนยันอีกครั้งถึงความไม่อดทนต่อการประพฤติผิดทางธุรกิจ
- ข้อตกลงทั้งสามฉบับบันทึกความร่วมมือ Rolls-Royce
พร้อมด้วยข้อตกลงของสหราชอาณาจักรโดยเฉพาะอย่างยิ่งการลงบันทึก Rolls-Royce
'ความร่วมมือพิเศษและเต็มรูปแบบ' กับ SFO
- Rolls-Royce จะผงาดขึ้นเป็นธุรกิจที่บริหารจัดการดีขึ้น มีความยืดหยุ่นและไว้วางใจได้มากยิ่งขึ้น

Rolls-Royce ประกาศว่าบริษัทได้เข้าสู่ข้อตกลงในการชะลอการฟ้องร้อง (DPA) กับ Serious Fraud Office (SFO) ของสหราชอาณาจักรด้วยการอนุมัติของประธานแห่งแผนกควีนส์เบินซ์ (The Right Honourable Sir Brian Leveson) และตีพิมพ์โดย SFO

Rolls-Royce ยังบรรลุ DPA กับ Department of Justice (DoJ) ของสหรัฐอเมริกาและข้อตกลงผ่อนผันกับ Ministério Público Federal (MPF) ของบราซิล

ข้อตกลงเหล่านี้เกี่ยวกับการติดสินบนและการคอร์รัปชันที่เกี่ยวข้องกับคนกลางในตลาดต่างประเทศหลายแห่งซึ่งกังวลเกี่ยวกับบริษัทซึ่งส่งผ่านให้แก่ SFO ตั้งแต่ปี 2012 เป็นต้นไปที่ต่อมาร้องขอจาก SFO

นี่เป็นข้อตกลงแบบสมัครใจซึ่งจะส่งผลต่อการระงับการฟ้องร้องตามระยะเวลาที่กำหนดที่ระบุไว้ว่าบริษัทต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดบางประการ อาทิ การชำระการลงโทษทางการเงิน ข้อตกลงจะมีผลให้ชำระเงินเป็นยอดรวมทั้งสิ้น £671ล 1

WARREN EAST ประธานกรรมการบริหาร Rolls-Royce กล่าวว่า “ความประพฤติที่ถูกเปิดเผยระหว่างการสอบสวนโดย Serious Fraud Office และเจ้าหน้าที่อื่น ๆ ไม่สามารถยอมรับได้อย่างสิ้นเชิง และเราขอภัยอย่างจริงจังสำหรับเรื่องนี้

เรื่องนี้ไม่ควรค่ากับทุกสิ่งที่ Rolls-Royce ยึดมั่น และที่บุคลากร ลูกค่านักลงทุนและพันธมิตรของเราคาดหวังจากเราอย่างชอบธรรม

“การปฏิบัติที่ผ่านมาที่ถูกเปิดเผยนั้นไม่ได้สะท้อนให้เห็นถึงลักษณะที่ Rolls-Royce ดำเนินธุรกิจในวันนี้ เราปฏิบัติตนในทางที่แตกต่างโดยพื้นฐาน เราไม่มีความอดทนต่อการประพฤติผิดทางธุรกิจไม่ว่าจะแบบใดก็ตาม”

IAN DAVIS ประธาน Rolls-Royce กล่าวเสริม “เราได้ร่วมมืออย่างเต็มที่กับเจ้าหน้าที่และจะคงดำเนินต่อไปตามนั้น คณะกรรมการได้ดำเนินการอย่างมากเพื่อเสริมสร้างจริยธรรมและกระบวนการกำกับดูแลต่าง ๆ ทั้งบริษัทเพื่อให้มาตรฐานระดับสูงของการดำเนินธุรกิจฝังลงไปในฐานะเป็นส่วนสำคัญของวิธีที่เราดำเนินธุรกิจ”

“เราแบ่งปันความมุ่งมั่นที่จะเห็นว่า Rolls-Royce หลุดพ้นจากสถานการณ์นี้สู่ธุรกิจที่บริหารจัดการดีขึ้น มีความยืดหยุ่นและไว้วางใจได้มากยิ่งขึ้นซึ่งจะ ‘ชนะอย่างชอบธรรม’ ทุกครั้ง

เทคโนโลยีและทักษะพื้นฐานของเรามีความแข็งแกร่งเช่นเดิม

เราถูกจัดอยู่ในตำแหน่งที่ดีในตลาดที่เติบโตระยะยาวและมองเห็นโอกาสที่น่าตื่นตาตื่นใจในอนาคต

ภายใต้เงื่อนไขของ DPA กับ SFO Rolls-Royce จะชำระเงินจำนวน £497,252,645

บวกดอกเบี้ยภายใต้กำหนดการระยะไม่เกินห้าปีบวกชำระเงินเป็นค่าใช้จ่ายของ SFO

| กำหนดการชำระเงิน SFO | |
|--|------------------------------|
| ไม่นานหลังจากที่ได้รับการอนุมัติของศาลชั้นสุดท้ายในสหราชอาณาจักร | การชำระเงินของค่าใช้จ่าย SFO |
| ภายในวันที่ 30 มิถุนายน 2560 | £119,000,000 |
| ภายในวันที่ 31 มกราคม 2562 | £100,000,000 |
| ภายในวันที่ 31 มกราคม 2563 | £130,000,000 |
| ภายในวันที่ 31 มกราคม 2564 | £148,252,645 |

Rolls-Royce ยินยอมที่จะชำระเงินให้แก่ DoJ เป็นมูลค่ารวมทั้งสิ้น \$169,917,710 และให้แก่ MPF เป็นมูลค่ารวมทั้งสิ้น \$25,579,179 ด้วยเหตุนี้ ยอดรวมการชำระเงินโดย Rolls-Royce

ในปีแรกของข้อตกลงทั้งสามฉบับคาดว่าจะจะเป็นเงินจำนวน £293ล 2

Rolls-Royce รายงานผลประกอบการประจำปี 2559 ในวันที่ 14 กุมภาพันธ์ 2560

และข้อมูลอัปเดตที่เหมาะสมที่มีนัยสำคัญต่อการชำระหนี้เหล่านี้จะมีให้ ณ เวลาดังกล่าว สิ่งชีวิตเบื้องต้นคือ

กลุ่มบริษัทที่มีผลประกอบการประจำปีอยู่ในระดับดีเยี่ยมด้วยผลกำไรและโดยเฉพาะอย่างยิ่ง

เงินสดที่คาดการณ์ไว้เกินกว่าความคาดหวัง

Rolls-Royce ได้ร่วมมืออย่างเต็มที่และกว้างขวางกับเจ้าหน้าที่ และข้อตกลงทั้งสามฉบับบันทึกความร่วมมือของ Rolls-Royce กับข้อตกลงของสหราชอาณาจักร โดยเฉพาะอย่างยิ่งการลงบันทึก “ความร่วมมือพิเศษและเต็มรูปแบบ”

ของเราเกี่ยวกับการสอบสวนของ SFO เราได้ดำเนินการทางวินัยอย่างเด็ดขาดต่อกฎระเบียบที่ถูกละเมิด

ซึ่งมีผลต่อผู้คนจำนวนมากให้ออกจากธุรกิจ และเราไม่ได้ใช้งานคนกลางใด ๆ ก็ตามที่ถูกนำเข้ามาเกี่ยวข้อง

เราได้ดำเนินโปรแกรมปฏิบัติการมากมายเพื่อฝังจริยธรรมและการกำกับดูแลไปที่หัวใจของเรา

และเปลี่ยนแปลงวัฒนธรรมทางธุรกิจของเราซึ่งได้แก่

- การกำหนดมาตรฐานชัดเจนสำหรับความประพฤติต่าง ๆ ที่เราคาดหวังจากบุคลากรของเราและผู้ที่เราดำเนินธุรกิจด้วย

- การบังคับใช้จริยธรรมใหม่และที่ถูกรับปรุงใหม่ และนโยบายกำกับดูแลที่ครอบคลุมด้านต่าง ๆ ซึ่งรวมทั้งการต่อต้านการติดสินบนและการคอร์รัปชั่น การชดเชย ของขวัญ และการต้อนรับรวมทั้งการลอบบี้
- การสรรหาที่มงานระดับสูงด้านจริยธรรมและผู้เชี่ยวชาญด้านการกำกับดูแล
- การฝึกอบรมผู้ชำนาญการพิเศษด้านการกำกับดูแลและจริยธรรมทั่วทั้งธุรกิจของเรา และการนำโปรแกรมการฝึกอบรมที่ครอบคลุมมาใช้กับลูกจ้าง
- การสนับสนุนลูกจ้างให้รายงานความกังวลใดก็ตาม และการสร้างช่องทางรายงานใหม่ซึ่งรวมทั้งสายด่วนเรื่องจริยธรรม 24 ชั่วโมง
- การลดจำนวนคนกลางที่เราใช้ทั่วโลกลงเป็นอย่างมาก และการทำให้มั่นใจว่าที่ปรึกษาเหล่านั้นที่เราให้ทำงานจะตอบสนองมาตรฐานการกำกับดูแลและจริยธรรมระดับสูงของเรา และเข้าใจอย่างถ่องแท้ต่อสิ่งที่เราคาดหวังจากพวกเขา

การทำงานทั้งหมดนี้ถูกตรวจสอบโดยหนึ่งในเจ้าหน้าที่ที่ได้รับการเคารพนับถือมากที่สุดในโลกในด้านนี้ นั่นคือ Lord Gold ซึ่งได้รับการแต่งตั้งเมื่อปี 2013 และยังคงทำงานกับ Rolls-Royce

เขารายงานกลับไปยังคณะกรรมการสม่ำเสมอเกี่ยวกับความคืบหน้า และเมื่อเขาจัดทำรายงานเสร็จสมบูรณ์ เราจะตีพิมพ์รายงาน

ด้วยเหตุผลด้านกฎหมาย Rolls-Royce ไม่สามารถแสดงความเห็นใด ๆ

ต่อแถลงการณ์ข้อเท็จจริงที่ได้ตกลงซึ่งเจ้าหน้าที่สอบสวนตีพิมพ์ และไม่สามารถระบุเอกลักษณ์ของคนกลางหรือลูกจ้างรายใด ๆ

แถลงการณ์ทั้งหมดควบคุมกับวิดีโอและเสียงที่เผยแพร่อย่างมีคุณภาพสามารถดาวน์โหลดได้จากเว็บไซต์ Rolls-Royce

การประกาศนี้ได้รับพิจารณาให้บรรจุข้อมูลภายใน

/จบ

1 ณ อัตราแลกเปลี่ยนปัจจุบัน

2 ณ อัตราแลกเปลี่ยนปัจจุบัน

For further information, please contact:

Erin Atan

Communications Director – Asia Pacific, Middle East & Turkey

Tel: +65 6240 3359

Mobile: +65 9068 8639

Email: erin.atan@Rolls-Royce.com

www.Rolls-Royce.com